



Dyfodol Byd-eang GwE

Newyddlen ITM / Ieithoedd Rhyngwladol
Sector Cynradd



RHIFYN 1: Medi-Hydrif 2022

Mae'r holl newyddlenni blaenorol i'w cael ar wefan GwE -
[leithoedd Tramor Modern - GwE \(gwegogledd.cymru\)](http://www.gov.wales)

Y Tîm Dyfodol Byd-eang - Uwchradd 2022-2023

Mae ein hysgolion Arweiniol a'n hymarferwyr ar gyfer Ieithoedd Rhyngwladol yng ngogledd Cymru ar gael i ddarparu cefnogaeth ysgol-i-ysgol, neu i ateb unrhyw gwestiwn sydd gennych chi am sut i gynnwys Ieithoedd Rhyngwladol yn eich cwricwlwm.

Ceir y manylion cyswllt i gyd ar ddiwedd y newyddlen.
Mae croeso i chi gysylltu ag Arweinydd eich Hwb neu Stephanie Ellis-Williams am gymorth, cyngor neu geisiadau.



Cofiwch roi gwybod i ni os hoffech chi ychwanegu eich ysgol at ein rhestr ohebu.

[Nodyn atgoffa: Cyfle am gyllid ar gyfer Ieithoedd Rhyngwladol yn y cynradd: Adnoddau PowerLanguage](#)

Mae tîm Dyfodol Byd-eang GwE yn cynnig y cyfle i ysgolion cynradd yng ngogledd Cymru wneud cais am danysgrifiad i adnoddau Ysgolion PowerLanguage. Ariennir y tanysgrifiad hwn yn llawn. Mae'r adnoddau ar gyfer athrawon cynradd arbenigol ac anarbenigol, a darperir pob cymorth: nodiadau i'r athro, ffeiliau sain i helpu efo ynganu, cyfleoedd asesu...

Os oes gennych chi ddi-ddordeb ac yr hoffech wneud cais am danysgrifiad a ariennir yn llawn am ddwy flynedd, cwblhewch y ffurflen fer hon trwy ddilyn y ddolen isod

https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4_TzS3ZEGUCRtgHRR5kx6yEiQl3z5Kp1-eGpNfH4ZUMkM1RVE0VTBFNjRPQU5JR0tMNTZZMFQ3Sy4u



Am fwy o wybodaeth, cysylltwch â stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru

[Dysgu Proffesiynol: Cadwch y dyddiad!](#)

Ein gobaith yw cynnal diwrnod hyfforddiant wyneb yn wyneb â Richard Tallaron (Power Language) ar **16/11/22**.

Manylion a dolen gofrestru i ddilyn (anfonir neges i ysgolion).

[Pecyn Cymorth Cynradd Routes Cymru:](#)

Mae'n barod! Adnoddau gwych i gefnogi ysgolion ar eu taith gydag Ieithoedd Rhyngwladol. Bydd yr adnoddau difyr a rhyngweithiol hyn yn helpu unrhyw ymarferwr i ddatblygu amlieithrwydd yn yr ysgol, a meithrin chwifrydedd dysgwyr a chariad at Ieithoedd.



Gall ysgolion gofrestru ar gyfer Pecyn Cymorth Cynradd Routes Cymru ar gyfer Ffrangeg a Sbaeneg ar eu gwefan. [Primary – Llwybrau at Ieithoedd Cymru Routes](#)

[into Languages Cymru](#). Mae fersiynau Cymraeg a Saesneg ar gael. Bydd y pecyn cymorth Almaeneg ar gael yn ddiweddarach y tymor hwn.

Rhaglenni One World Education: Cyfle i Gysylltu Dosbarth - Cofrestru yn cau yn fuan!

Cyfle cyffrous i gymryd rhan mewn rhaglen flwyddyn o gysylltu eich dosbarth ag un arall o gwmpas y byd. Bydd One World yn rhoi cymorth i chi gysylltu ag ysgol yn ystod sgwrs rithiol fyd-eang dros banded. Bydd eu rhaglen 8 gwrs yn rhoi strwythur a chyfeiriad i chi, a'r dosbarth arall, am y flwyddyn gyda digonedd o gymorth a materion cyffrous i'w trafod.



Mae'r rhaglen wedi'i hanelu at blant 8 i 13 oed, ond gall ystod oedran arall fod yn bosibl hefyd. Gellir gofyn am ddsbarth iaith benodol ond nid oes rhaid, ac nid oes rhaid i hyn fod yn flaenoriaeth.

[Tudalen One World Global Connections](#)

Yma cewch wybodaeth am y rhaglen, hanesion o'r llynedd, a doleri i gofrestru.

Byddai One World yn fodlon ymestyn y dyddiad i ganol mis Hydref i'n hysgolion yng ngogledd Cymru, os bydd angen. Maent hefyd yn fodlon trafod cyllid ag ysgolion, petai hyn yn rhwystr.

Mae One World yn cynnig mathau eraill o raglenni a allai fod o ddiddordeb i'ch ysgol chi. Gweler ymhellach i lawr am fwy o wybodaeth gyffredinol a dolenni i'w gwefan.

Cofiwch gysylltu â stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru am fwy o wybodaeth neu gymorth gyda hyn.



Diwrnod Ewropeaidd Ieithoedd: 26 Medi 2022 - atgoffa am ddolenni a syniadau defnyddiol

Gwefan EDL: EDL 2022: Llauer o syniadau a gweithgareddau da iawn <https://edl.ecml.at/>

Mentora ITM/ MFL Mentoring:

Adnoddau: <https://cymraeg.mflmentoring.co.uk/>

Sesiynau blasu iaith:

<https://mflmentoring.padlet.org/mflmentoring/LanguageTasters>

MEITS: Gêm ar-lein: www.worldoflanguages.co.uk



Mentora ITM/ MFL Mentoring

Mae adnoddau gwych i'w cael ar eu gwefan. Cymerwch olwg arnynt!

<https://cymraeg.mflmentoring.co.uk/>



Routes Cymru:

Sesiynau gyda'n Llysgenhadon Iaith Routes Cymru - Bydd Routes Cymru yn hyfforddi israddedigion i ddod yn Llysgenhadon Iaith yn fuan, a byddant ar gael i gynnal sesiynau gydag ysgolion cynradd ac uwchradd Cymru ar ôl hanner tymor mis Hydref 2022. Gall ysgolion gofrestru ar gyfer y

| | |
|--|--|
| | <p>sesiynau hyn ar wefan Routes Cymru neu drwy anfon e-bost i info@routesintolanguagescymru.co.uk</p> <p>Newyddlen Routes Cymru - Am y newyddion diweddaraf ar weithgareddau'r prosiect cliciwch yma i ddarllen eu newyddlen ddiweddaraf a'r rhifyn blaenorol.</p> |
|  | <p>Diweddariad Institut français:</p> <p>Gweler y ddogfen atodedig am ddiweddariad llawn yr Hydref a chyfleoedd i fyfyrwyr.</p> <hr/> <p>French Teacher Award Institut français du Royaume-Uni (institut-francais.org.uk)</p> <p>Application-form French-teacher-of-the-year-2022.pdf (institut-francais.org.uk)</p> |
| <p>laith Arwyddion Prydain (BSL):</p> <p>A ydych chi'n ystyried cynnig BSL fel eich prif iaith ryngwladol? A oes angen mwy o wybodaeth arnoch, neu sgwrs yn unig? Cofiwch gysylltu â stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru</p> | |
|  | <p>CERDD IAITH: Dull creadigol o addysgu ieithoedd (British Council Cymru)</p> <p>Defnyddio cerdd a drama i addysgu Cymraeg a Sbaeneg neu Almaeneg.</p> <p>Cymerwch olwg ar eu gwefan, sy'n rhad ac am ddim, am adnoddau ar ystod o themâu i'r cwricwlwm cynradd. Mae adran hefyd ar sut i ddefnyddio'r adnoddau a'r cysylltiadau cwricwlwm.</p> <p>Cartref Cerdd Iaith www.cerddiaith.com</p> <p>Hyfforddiant posibl - yn ôl y galw. Am fwy o wybodaeth, cysylltwch â stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru</p> |
| <p>CYFLEOEDD UWCH SGILIO IAITH</p> | |
|  | <p>Mandarin i Athrawon: Confucius Bangor 10 Hydref - 12 Rhagfyr</p> <p>Hoffai Sefydliad Confucius Bangor eich gwahodd i ymuno â chyrсияu Tsieinëeg i Athrawon. Cynhelir y cyrsiau trwy Zoom, ac maent AM DDIM i athrawon ysgolion cynradd ac uwchradd lleol.</p> <p>Dolen i gofrestru</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>Adnodd Dysgu Ar-lein (bangor.ac.uk)</p> |
|  | <p>Ffrangeg i athrawon: Institut français</p> <p>Yn dilyn y sesiynau blasu llwyddiannus ym mis Mehefin 22, byddai Dyfodol Byd-eang GwE yn hapus i drefnu sesiwn dal fyny a chyfarfod y tiwtor ar 9/11/22 (ar-lein 3.45-4.30 pm). Os oes gennych chi ddiddordeb yn y gwerau Ffrangeg ar 9/11/22, cliciwch ar y ddolen i gofrestru erbyn 26/10/22.</p> <p>https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4TzS3ZEGUCRtgHRR5kx6yEiQI3z5Kp1-eGpNfH4ZUOEpaUUMzQUc0UDkxMzIIMTg1MIRBUTBQSS4u</p> <p>Byddai'r tîm yn hapus i drefnu cyfres arall o 3 neu 4 gwerau i ddysgu Ffrangeg yn mis Ionawr, yn dibynnu ar y galw. Mae'r sesiynau hyn yn gyfle i feithrin sgiliau mewn ffordd raddol a hylaw, yn gysylltiedig ag agweddau diwylliannol a chynghor addysgegol sydd yn hawdd i'w rhoi ar waith yn y dosbarth.</p> |
|  | <p>Sbaeneg i Athrawon: Consejería de Educación</p> <p>Mae Consejería de Educación yn cynnig ystod o gyrsgiau a dyddiau DPP, gan gynnwys cyrsiau ar-lein neu breswyl drwy gydol y flwyddyn.</p> <p>https://www.educacionyfp.gob.es/reinounido/portada.htm</p> <p>!</p> <p>Sylwch y bydd cyfle DPP wyneb yn wyneb, rhad ac am ddim, i athrawon ysgolion cynradd ac uwchradd ym Manceinion ar 3 Rhagfyr.</p> |
|  | <p>Almaeneg i Athrawon: Goethe Intitute</p> <p>Mae gan y Goethe Institute hefyd wahanol gyfleoedd DPP i athrawon sy'n dymuno datblygu eu sgiliau Almaeneg. Gellid trefnu cyrsiau unigryw i chi, yn ôl y gofyn.</p> <p>https://www.goethe.de/ins/gb/en/new.html</p> |
| <p>RHANNU ARFER DDA</p> | |
|  | <p>Cofiwch gadw golwg am yr awgrymiadau addysgeg a'r cymorth yn adran Ieithoedd Rhyngwladol Canolfan Cefnogaeth GwE. Llauer o syniadau, gweminarau ac adnoddau gwych.</p> <p>Oes gennych chi syniadau eraill yr hoffech i ni eu datblygu, neu hoffech chi rannu unrhyw beth?</p> |

| | |
|---|--|
| | <p>Cysylltwch â'r tîm!</p> |
| <p>DOLENNI DEFNYDDIOL AT ADNODDAU A PHARTNERIAID</p> | |
|  | <p>Datblygiadau rhwydwaith rhanbarthol Gellir dod o hyd i'r holl ddatblygiadau, dysgu proffesiynol ac adnoddau ar Ganolfan Cefnogaeth GwE.</p> |
|  | <p>Canolfan Cefnogaeth GwE: Adnoddau Dyfodol Byd-eang GwE</p> <p>Beth am fwrw golwg ar y diweddariadau a'r holl wybodaeth am gymorth ac adnoddau Dyfodol Byd-eang GwE. Mae'r dudalen ar Ganolfan Cefnogaeth GwE> Adnoddau GwE> Pynciau Allgraidd Neu cliciwch yma Saesneg: http://cefnogaeth.gwegogledd.cymru/adnoddau-gwe/pynciau-allgraidd-adnoddau-gwe/?lang=en Cymraeg: http://cefnogaeth.gwegogledd.cymru/adnoddau-gwe/pynciau-allgraidd-adnoddau-gwe/</p> |
|  <p>Talk Pedagogy / Trafod Addysgeg</p> | <p>Trafod Addysgeg: Sesiynau rheolaidd yn edrych ar y dulliau addysgegol i gefnogi'r gwaith o gyflwyno ieithoedd rhyngwladol. Os nad ydych chi'n aelod eto, cliciwch yma i ymuno â Trafod Addysgeg. Mae pob sesiwn yn cael ei recordio a'i llwytho ar sianel ILlCh. Maent hefyd i'w cael yma: https://drive.google.com/drive/folders/1yEVVYb-VF78A4JYH_x5TAed1ZAYsOvfc?usp=sharing</p> |
|  | <p>Rhaglen gyfnewid ryngwladol Rhaglen gyfnewid ryngwladol newydd Cymru ar gyfer dysgu yw Taith, sy'n creu cyfleoedd i deithio, gwirfoddoli, dysgu a chael profiadau all newid bywydau. Mwy o wybodaeth ar Hafan - Taith neu cysylltwch â amanda@internationallinks.co.uk neu stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru am gymorth</p> |
|  | <p>Rhaglenni One World Education Rhaglen gyfoethogi nid-er-elw, ryngwladol sydd yn paratoi dysgwyr am heriau dyrys a chyfleoedd yr unfed ganrif ar hugain drwy'u helpu i fod yn arweinwyr o gymeriad sy'n wybodus am y byd o'u cwmpas, ac yn gallu ei newid er gwell. O raglenni Cysylltu Dosbarthiadau Cymhwysedd Byd-eang dylai ysgolion yng Nghymru fod yn ystyried o ddifri gyfleoedd</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>unigryw fel hyn i gyfoethogi profiadau a chynnydd eu dysgwyr.</p> <p>Mae'r holl wybodaeth ar eu gwefan yma.</p> <p>Global Character Education for kids ages 8 and up (oneworlduv.com)</p> <p>Neu cysylltwch â stephanieelliswiliams@gwegogledd.cymru am gymorth.</p> |
|  | <p>Llwybrau at leithoedd Cymru</p> <p>http://routesintolanguagescymru.co.uk/</p> |
|  | <p>Institut français</p> <p>https://ifprofs.org/uk</p> |
|  | <p>Goethe Institute:</p> <p>https://www.goethe.de/ins/gb/en/new.html</p> |
|  | <p>Consejería Española:</p> <p>https://www.educacionyfp.gob.es/reinounido/en_GB/oficinas/centros.html</p> |
|  | <p>Confucius Institute: https://www.bangor.ac.uk/confucius-institute/index.php/cy</p> |
|  | <p>Y British Council: https://wales.britishcouncil.org/</p> |
|  | <p>Mentora ITM/ Mentoring MFL:</p> <p>https://cymraeg.mflmentoring.co.uk/</p> |
|  | <p>PowerLanguage:</p> <p>https://powerlanguage.school/</p> |
| A HEFYD | |
|  | <p>https://primarylanguages.network/</p> |
|  | <p>Linguascope: https://www.linguascope.com/</p> |
|  | <p>Association for Language learning: https://www.all-languages.org.uk/</p> |
| CYSYLLTWCH Â NI | |

Tîm Dyfodol Byd-eang GwE:

Arweinydd Dyfodol Byd-eang GwE: Stephanie Ellis-Williams
stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru

| Ysgol | ALI | Cydlynnydd IRh | Cyfeiriad e-bost cyswllt |
|---------------------------------------|--------------|-----------------------|--|
| Beddgelert Ysgol Golftyn CP | Gwynedd | Esyllt Williams | WilliamsE1863@hwbcymru.net ; |
| Clawdd Offa St Brigids | Sir Y Fflint | Claire Thompson | ThompsonC50@hwbmail.net ; |
| | Sir Ddinbych | Angharad Lloyd | BeckA6@hwbcymru.net ; |
| | Sir Ddinbych | Emma Adams | CooperE87@Hwbcymru.net ; |
| | Ynys Môn | Delyth Roberts | 6602162_pennaeth.penysarn@Hwbcymru.net ; |
| Penysarn Ysgol Gynradd Fictoria | Wrecsam | Carole Seaton | seatonc3@hwbcymru.net ; |
| Tudweiliog | Gwynedd | Julie Williams | williamsj99@hwbcymru.net ; |
| | | | d.graham@bryndeva.co.uk ; |
| Bryn Deva | Sir Y Fflint | Danae Graham | hwbmail.net ; |
| Deganwy | Conwy | Lisa Eardley | Ddim ar gael am y tro - cysylltwch â Stephanie Ellis-Williams |

Bwletin wythnosol GwE <https://www.gwegogledd.cymru/newyddion/bwletin/>
GwE Twitter: [@GwEGogleddCymru](https://twitter.com/GwEGogleddCymru)